



**KLARTEXT**

**ST. PAULI**

Barrierefreie und inklusive Kommunikation  
beim FC St. Pauli



## REYK SONNENSCHNEIN

Sozialpädagoge und Sozialmanager

Seit 5 Jahren bei St. Pauli

Koordination von Inklusion und Diversität

Strategie Veränderung Nachhaltigkeit





## WAS TREIBT UNS AN?

Wir streiten für eine bessere Welt!

**Wir sind uns unserer gesellschaftlichen  
Verantwortung bewusst!**

Wir sind solidarisch!

**Wir setzen uns ein für Vielfalt und Inklusion!**

\* aus den Leitlinien des FC St. Pauli



## WAS SIND UNSERE ZIELE?

Ganzheitlicher barrierefreier Ausbau der digitalen und analogen Kommunikationskanäle

Teilhabe aller Mitglieder, Fans und Sympathisant\*innen des FC St. Pauli

Diskriminierung abbauen, Inklusion ausbauen

Entwicklung innovatives Kommunikationskonzept als Blaupause für weitere Vereine





## PROJEKTÜBERSICHT

Laufzeit von Juli 2020 – Juni 2023 (Corona + 1 Jahr)

Förderprojekt der DFL-Stiftung (PFIFF), Spenden, Sponsoren und Eigenmittel

Projektpartner\*innen sind unter anderem:

- Kick-In
- Neustart St. Pauli, Die Ostholsteiner, Stiftung Ummeln
- Sozialheld\*innen
- HVV
- Mittwald
- Aiconix, Eyeable, Microcast
- u.v.w.



## PREISE:



FC St. Pauli  
@fcstpauli

Auf der diesjährigen #SPOBIS wurde das #FCSP-Projekt "Klartext St. Pauli" von Reyk Sonnenschein und Lennart Förster in der Kategorie Verein & Verband im Bereich Nachhaltigkeit mit dem 1. Platz ausgezeichnet. 🏆



Klartext wurde bei der

- Spobis 2023 mit dem Nachhaltigkeitspreis in der Kategorie Verein & Verband ausgezeichnet.
- In Hamburg: Senator-Neumann-Nachwuchs-Preis für Inklusion 2023

## MASSNAHMEN

Workshops für ALLE Mitarbeitenden  
Gebärdensprache auf der Videowall

Einfache und Leichte Sprache in News und  
Informationen

UKW-Radio für Audiodeskriptive Reportage

Veranstaltungs-Guidelines

Homepagedesign, Alt-Texte, Untertitel usw.

Zeigemenüs, Beschilderung

**PARTIZIPATIV  
GEMEINSCHAFTLICH  
MITEINANDER**

### GEBÄRDENSPRACHLULMETSCHUNG



### EMPFANGSMÖGLICHKEITEN DER HÖRPLATZREPORTAGE VERBESSERN



### DIGITALE KOMMUNIKATION:

- Homepage
- Struktur
- Sprache
- Design
- Darstellung & Inhalte



## VERANSTALTUNGEN

- Standards entwickeln
- How-To mit Dos und Donts
- Schulungen für MA's
- Pragmatismus

### IMPLEMENTIERUNG BARRIEREFREIER KOMMUNIKATION IN UNSERE PUBLIKATIONEN



WAS SIND DIE STRUKTURELLEN ZIELE?

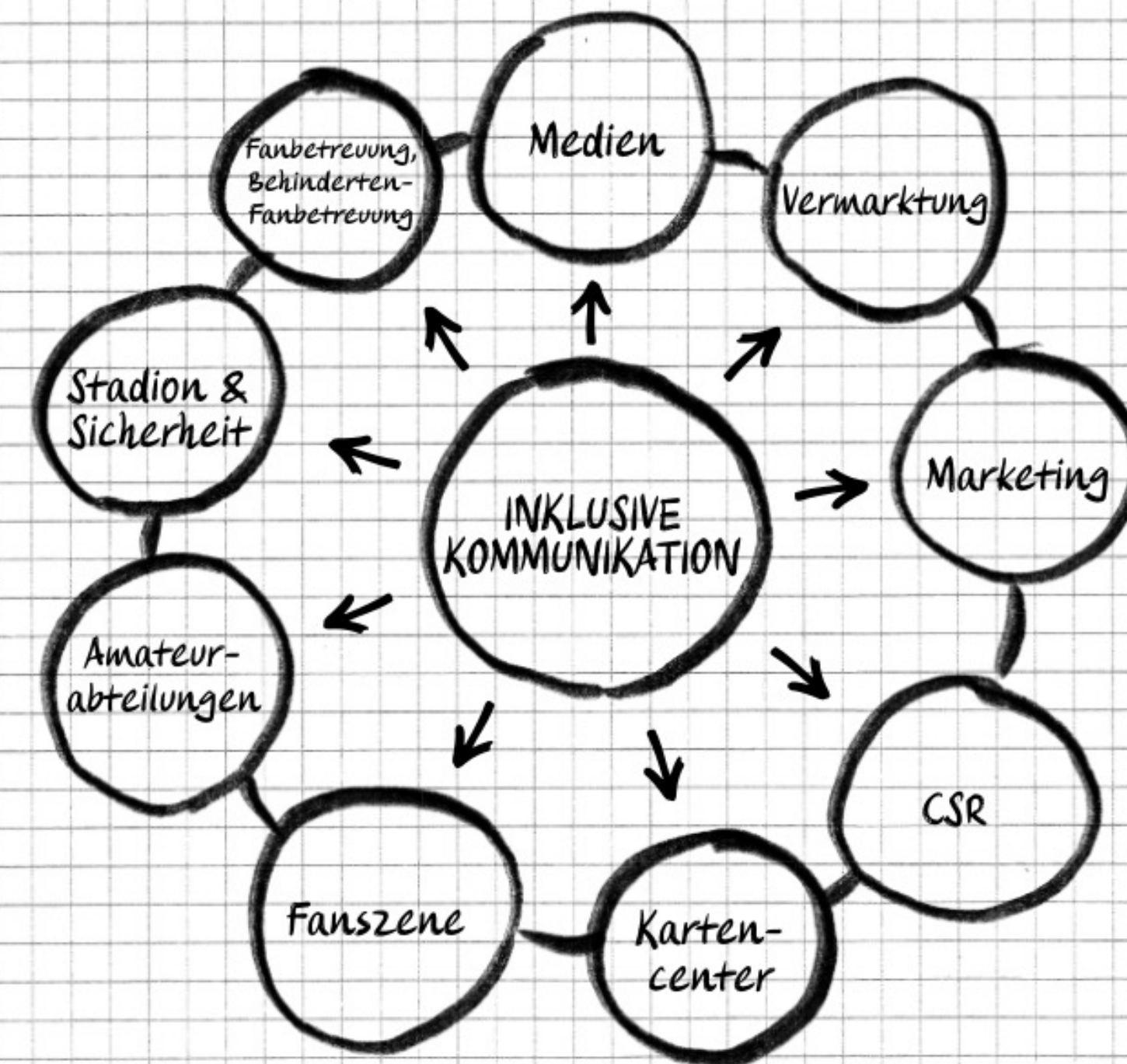
Alle fühlen sich für Inklusion verantwortlich

Barrierefreiheit ist kein Ad-On, sondern daily business

Routinen senken Kosten

Neue Vernetzung schafft neue Wege

## VERNETZUNG UND ETABLIERUNG:







## LEICHTE SPRACHE

wöchentliche News in Leichter Sprache  
Netzwerk aus ehrenamtlichen Übersetzer\*innen  
Prüfung durch ehrenamtliche Prüfgruppen

## EINFACHE SPRACHE

Mehrere wöchentliche News in Einfacher Sprache  
Per KI übersetzt, mit eigenem FCSP-Prompt  
Ohne Prüfung, dadurch steigt Quantität  
Stichprobenartige Qualitätssicherung  
Aktuelle Zahlen der KI:  
ca. 1.000 Organisationen haben  
über 15.000 Texte übersetzt

Sprachwelt Leichte/Einfache Sprache auf Homepage



NEWS TEAMS VEREIN FANS RABAUKEN KIEZHELDEN BUSINESS TV SHOP TICKETS SUCHE DE MEINSTPAULI



Home > News > Der FC St. Pauli spielt gegen den ...

### PROFIS DER FC ST. PAULI SPIELT GEGEN DEN 1. FC MAGDEBURG

#### DAVID NEMETH IST EIN NEUER SPIELER FÜR DEN FC ST. PAULI

Der FC St. Pauli hat einen neuen Spieler.

Sein Name ist David Nemeth.

David ist 21 Jahre alt.

Er kommt aus Österreich.

Er ist 1,91m groß.

David spielt in der Verteidigung.

David kann beidfüßig Fußball spielen.

Beidfüßig bedeutet: David kann mit dem rechten und dem linken Fuß gut Fußball spielen.

Bevor David zum FC St. Pauli kam hat er bei Mainz 05 Fußball gespielt.

Mainz 05 ist ein Fußball-Verein in der 1. Bundesliga.

David übernimmt gern Verantwortung während eines Fußball-Spiels.

David sagt: "Ein Fußball-Spiel beginnt immer ganz hinten."

Damit meint er: Die Verteidiger beginnen mit dem Spiel-Aufbau.

Als Jugendllicher hat David auch auf anderen Positionen gespielt.





# DANKE FÜR DIE AUFMERKSAMKEIT

Kontakt:

Reyk Sonnenschein

Reyk.sonnenschein@fcstpauli.com

0176 63 40 17 09

**KI-TOOL:**

<https://einfachesprache.xyz/>

